

vacua, et erit Chaldea^a preda, provincia silicet Germanorum. Puto autem, quod^b, sicut in Merlino digestum est, percutietur Francia sub camelo — silicet^c Anglico — nidi tertii¹, versa vice^d et ferietur Germania^e occasione asini — filii, ut conicitur, quarti nidi² —, deficientibus fere ducibus omnibus^f, qui contra superstitem aquilam et secundi nidi filium venerint^g, de terra surgentibus aquilonis³. Sane vox leonis⁴, filius^h velⁱ affinis, quem^k ecclesia, sponsa agni, volanti filio basilisco^l submittet^m attritumⁿ, pro obruendo^o duce consurget facturus mala, sed recepturus iniqua, ita ut navicula Christiana ac si inter duo maria fluctuans et^p ventum validum sentiat, et salvatoris adventui Petrus denuo succinctus^q occurrat⁵. Interim^r aquila repelletur et^s repellet multipliciter^t Ligures versipelles, ut^u undique subactis contrariis tandem de Francia faciat^v quod affectat. Quod autem vir bige equitum contriturus est^w inter illa discrimina mysticam Babilonem⁶, aquila clarius^x prevideat^y, natus tuus. Set et ille filiorum geminatus^z exercitus doleat, si^a votis eorum per aquilam contrariorum adversitas non aspirat^b. Nec obstat^c, si*

*) Gl. überschr. H¹: 'Lombardos'.

a) 'caldea' R²H. — 'in predam' R¹H¹ mit Vulg. b) 'quod' fehlt H¹. c) 'id est' H¹; 'sil. Angl.' fehlt RH². d) 'versa vice' fehlt H¹. e) 'germana' R. f) 'pene omn. duc.' RH². g) 'ueniunt' H²; 'ven. et sec. nidi fil. surg. de terra' H¹. h) 'filiis' H¹. i) 'vel' fehlt H¹; 'scilicet' uel' RH². k) 'q̃ (quam)' V. l) 'basilico' R²; 'basilico' H. m) 'submittat' R, aber durch übersgeschriebenes e in 'submittet' korr. R²; 'submictit' H². n) 'attr.' fehlt RH². o) 'errendo' H¹. p) 'et — succinctus' fehlt H¹. q) 'succintus' V; 'succictus' R¹. — 'accurrat' H¹. r) 'Iterum' R; 'Iterim' H¹. s) 'rep. et' fehlt H¹. t) 'multiplices' H¹. u) 'et' H². v) 'faciet' V. w) 'est' fehlt H¹; 'et' H². x) 'clarus' VR², korr. in 'clarius' R². y) 'preuidet' R²; 'preuiderat' H¹. z) 'ille illorum germanicus' H¹. a) 'exerc. scilicet' H². b) 'aspiret' H¹. — 'neque' H². c) 'obstat' RH.

1) In den Verba Merlini heisst es: 'Tertio tamen nido exaltabitur qui ceteros vorabit'. Auch hier scheint an Friedrichs Sohn Heinrich von seiner englischen Gemahlin Isabella gedacht zu sein. 2) Von einer vierten Ehe (nidus) des Kaisers ist bei Merlin nicht die Rede, wohl aber in der Sib. Erithea, N. A. XV, 166. 3) Hier könnte wieder an wirkliche Ereignisse gedacht sein. Der Gegenkönig Heinrich Raspe und seine Anhänger, die sich gegen den Kaiser und Konrad, seinen Sohn aus zweiter Ehe erheben, richten nichts aus, der erstere stirbt. 4) Die Exposition kehrt zurück zu Is. 21, wo V. 8: 'Et clamavit leo'. 5) Joh. 21, 7. 6) Is. 21, 9: 'Ecce iste venit vir bigae equitum . . . et dixit: Cecidit Babylon . . . et omnia sculptilia deorum eius contrita sunt'.